

# METS

MORE THAN SAFETY

## NOTICE D'UTILISATION

### INSTRUCTIONS FOR USE

#### GEbruiksaanwijzing

**ONDERHOUD**  
 Voor uw veiligheid en comfort zijn deze schoenen met de groote zorg vervaardigd met materiaal van zeer hoge kwaliteit, en de meest gevorderde productie-technieken.

**REINIGING**  
 - Na ieder gebruik de schoenen geopend in een ventilabele ruimte laten drogen, uit de buurt van warmtebronnen.  
 - Arde of stof niet met een borstel verwijderen.  
 - Vlekken met een vochtige doek, en eventueel met wat zeep verwijderen.  
 - Glad of gepoliseerd leer kan eventueel met gewoon schoensmeer ingeweven worden.

**GEbruik**  
 De CE markering op het product houdt in:  
 - Dat het voldoen de belangrijkste voorschriften zoals uiteengezet in de Europese Richtlijn 89/686/EEG betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen.  
 - Schadelijkheid  
 - Comfort  
 - Stevigheid

Alleen met waterdicht bescherming tegen vallen door uitlijden  
 - Dit het voldoen de belangrijkste voorschriften zoals uiteengezet in de Europese Richtlijn 89/686/EEG betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen.  
 - Schadelijkheid  
 - Comfort  
 - Stevigheid

#### NL - 03/2012

**Indien de geleverde schoenen niet zijn uitgerust met een Inlegzool:**  
 In dit geval zijn de schoenen zonder inlegzool geleid. Wij wijzen u erop dat het gebruik van een inlegzool de beschermingseigenschappen van de schoen negatief kunnen beïnvloeden.  
**Indien de looppool van de schoenen geheel of gedeeltelijk van polyurethaan is:**  
 Raden wij u aan dit product niet langer dan 3 Jaar na de eerste datum van fabricagedatum te gebruiken. Na deze datum kunnen bepaalde factoren, zoals blootstelling aan licht, lichtvochtigheid en temperatuurschommelingen de structuur van het gebruikte materiaal beïnvloeden en hun prestaties zodanig wijzigen dat ze niet meer voldoen aan de belangrijkste voorschriften zoals uiteengezet in de Europese Richtlijn 89/686/EEG.  
**Indien de schoenen uitgerust zijn met een looppool van ander materiaal dan polyurethaan:**  
 Raden wij u aan dit product niet langer dan 3 Jaar na de eerste datum van fabricagedatum te gebruiken. De hierboven vermelde factoren zijn alleen van toepassing op nieuwe schoenen in hun originele verpakking, en niet op gebruikte schoenen. Het wordt aanbevolen de lichtvochtigheid of grote temperatuurschommelingen te vermijden.

Deze schoenen zijn volgens uw gestelde eisen ontworpen en vervaardigd, en wij hopen dat ze aan uw verwachtingen zullen voldoen.  
 'Gebruiksaanwijzing antistatische eigenschappen, voor veiligheidschoenen met markeering A of S1 of S2 of S3, volgens de norm EN ISO 20345:2011

De antistatische schoenen monden niet bijstrijker geleveerd worden, die de volgende informatie bevat:  
 Het gebruik van antistatische schoenen wordt aanbevolen wanneer het noodzakelijk is de accumulatie van elektrostatische ladingen te verminderen. Hierdoor wordt de ontbranding van ontvlambare dampen of stoffen voorkomen, maar ook elektrostatische schokken in het geval van ontvanging is bij openbaring of overdracht onder spanning. Wij wijzen wij erop dat het gebruik van antistatische schoenen geen gespecialiseerde bescherming zijn tegen elektrische schokken, omdat ze enkel een weerstand tussen de voet en de bodem vormen. Indien het risico op een elektrische schok zou ontstaan, moeten extra maatregelen genomen worden om dit risico alsnog te verminderen. Deze maatregelen, evenals de hieronder vermelde aanwijzingen, moeten opgenomen worden in het veiligheidsprogramma van de werkplek, en deel uitmaken van de routine-onthouds.

Symbool	Gedetailleerde risicos	Categorieën				
		S1	S2	S3	A	E
A	Antivallend antistatische schoenen	X	X	X	X	X
E	Elektrostatische bescherming tegen schokken	X	X	X	X	X
WRU	Resistentie tegen statische elektriciteit	X	X	X	X	X
P	Bescherming tegen brand en vlam	X	X	X	X	X
FO	Bestand tegen corrosieve stoffen	X	X	X	X	X

**X = voldoet aan de voorgescrede eisen**  
 O = optie, zie symboolen op de schoen

- De waarden in de onderstaande tabel komen overeen met de minimum vereisten betreffende dynamische grip-coëfficiënt, voorgeschreven door de norm EN ISO 20345:2011 betreffende de gelijkverval:

VILOER	SMERMIJDEEL	PLAT	HAK	SYMBEOL
REKASTREK	PANIERENDUCT	Minimum 0,2%	Maximum 0,2%	SMA
TEGELS	SUIFFAM	Minimum 0,2%	Maximum 0,2%	SRB
STIVAL	GLICEROL	Minimum 0,2%	Maximum 0,2%	SRB

- Kan worden aan andere, aanvullende eisen met bijhorende meetgegevens.  
 C: Geleidelijke schoenen met een maximale elektrische weerstand van 100 kOhms.  
 H: Isolatoren van de looppool tegen hitte  
 CR: Isolatoren van de looppool tegen kou  
 WR: Waterbestendig (vleddige schen) M: Bescherming van de middelvoet  
 AN: Enkelbescherming  
 CR: Weerstand tegen snijden  
 HRO: Weerstand tegen harsen  
 HRO: Weerstand van de looppool tegen contacthete  
 Bij afwezigheid van deze aanvullende metingen worden de bovengestelde risico's dus niet getoet.

De garantie van de fabrikant is beperkt tot de schade van de looppool van de schoenen in de gaas. Het is niet mogelijk de looppool te vervangen. De garantie van de fabrikant is beperkt tot de schade van de looppool van de schoenen in de gaas. Het is niet mogelijk de looppool te vervangen.

De test zijn uitgevoerd met inlegzool in de schoen. Daarom mogen de schoenen dus enkel met deze inlegzool worden gebruikt. Wij wijzen erop dat de inlegzool

#### NOTICE D'UTILISATION

#### FR - 03/2012

- Pour votre sécurité et votre confort, nous avons fabriqué ces chaussures avec le plus grand soin à partir de matériaux de très grande qualité et grâce aux techniques les plus modernes.  
**POUR LES NETTOYER**  
 - Apres chaque utilisation, laissez sécher les chaussures ouvertes dans un endroit aéré et loin d'une source de chaleur.  
 - Enlever la brosse les excès de terre ou de poussière.  
 - Avec un chiffon mouillé et du savon si besoin, enlever les taches.  
 - Évitez l'utilisation de produits abrasifs, de produits à base d'eau de javal ou de produits contenant des solvants.  
 - Évitez l'utilisation de produits à base d'eau de javal ou de produits contenant des solvants.  
 - Évitez l'utilisation de produits à base d'eau de javal ou de produits contenant des solvants.

Le marquage CE apposé sur ce produit signifie:  
 - Qu'il satisfait aux exigences essentielles prévues par la directive européenne 89/686/CEE relative aux équipements de protection individuelle.  
 - Innocuité  
 - Confort  
 - Sécurité : d'être protégé contre les risques de chute par glissement  
 - Que ce type de chaussure de sécurité a été soumise à un examen CE de type par un organisme habilité : CTC (N°0075) 4, rue Herman Frenkel 69367 LYON Cedex 07 - France.  
 Si la chaussure qui vous est fournie est marquée EN ISO 20345:2011 ce marquage apposé sur le produit garantit :  
 - En termes de confort et de solidité, un niveau de qualité acceptée, défini par une norme européenne harmonisée.  
 - La présence d'un dispositif de protection des orteils de 120 Joules et des risques d'impact sous une charge maximale de 1500 dtN.  
 De plus, pour certaines applications, des exigences additionnelles peuvent être prévues.  
 Pour connaître le degré de protection que vous offre cette paire de chaussures, reportez-vous au tableau ci-dessous.

Symbole	Risques couverts	Catégorie
A	Tendoneux	S1 S2 S3
E	Adaptation antistatique	X X X
WRU	Resistantie a ierectriciteit	X X X
P	Resistantie a ierectriciteit	X X X
FO	Resistantie a ierectriciteit	X X X

SOL	LUBRIFIANT	A PLATI	TALON	SYMBEOL
Composé	Segmentaire	Au moins	Au moins	SMA
Céramique	Silicium	Égal à 0,32	Égal à 0,28	SRB
Acier	Opéral	Au moins	Au moins	SRB
		Égal à 0,18	Égal à 0,28	SRB

- Les valeurs indiquées dans le tableau ci-dessus correspondent aux coefficients d'adhérence dynamiques minimum exigés par la norme EN ISO 20345 : 2011 concernant la résistance au glissement.  
 X = exigences obligatoires satisfaites.  
 O = option, voir les symboles figurant sur la chaussure.  
 - Les valeurs indiquées dans le tableau ci-dessus correspondent aux coefficients d'adhérence dynamiques minimum exigés par la norme EN ISO 20345 : 2011 concernant la résistance au glissement.

- D'autres exigences additionnelles avec symboles de marquage appropriés qui peuvent être convulés :  
 C : Chaussures conductrices dont la résistance électrique ne dépasse pas 100 kOhms  
 HI : Isolation du semelle contre la chaleur  
 CR : Isolation du semelle contre le froid  
 WR : Résistance à l'eau (chaussure entière)  
 AN : Protection des mollets  
 CR : Résistance à la coupe  
 HRO : Résistance de la semelle de marche à la chaleur par contact direct  
 HRO : Résistance de la semelle de marche à la chaleur par contact direct

Si les chaussures qui vous sont fournies sont équipées d'une semelle de marche pour tout ou partie composée de polyuréthane :  
 Nous vous conseillons d'utiliser ce produit au plus tard 3 ans après la date de fabrication qui figure sur la chaussure. Au-delà de cette durée, l'usure, l'hydratation, l'exposition à une source lumineuse, l'hydrolyse, variation de température, peuvent provoquer une modification de la structure des matériaux qui ne correspondent plus leur niveau de performance en regard des exigences essentielles définies par la directive européenne 89/686/CEE.  
 Si les chaussures qui vous sont fournies sont équipées d'une semelle de marche composée d'un autre matériau que le polyuréthane :  
 Nous vous conseillons d'utiliser ce produit au plus tard 5 ans après la date de fabrication qui figure sur la chaussure.

Si les chaussures qui vous sont fournies ne sont pas équipées d'une semelle de marche :  
 Les essais ont été effectués sans la semelle de marche. Nous attirons votre attention sur le fait que, l'absence d'une semelle de marche peut affecter les propriétés de protection des chaussures.  
 Si les chaussures qui vous sont fournies sont équipées d'une semelle de marche pour tout ou partie composée de polyuréthane :  
 Nous vous conseillons d'utiliser ce produit au plus tard 3 ans après la date de fabrication qui figure sur la chaussure. Au-delà de cette durée, l'usure, l'hydratation, l'exposition à une source lumineuse, l'hydrolyse, variation de température, peuvent provoquer une modification de la structure des matériaux qui ne correspondent plus leur niveau de performance en regard des exigences essentielles définies par la directive européenne 89/686/CEE.  
 Si les chaussures qui vous sont fournies sont équipées d'une semelle de marche composée d'un autre matériau que le polyuréthane :  
 Nous vous conseillons d'utiliser ce produit au plus tard 5 ans après la date de fabrication qui figure sur la chaussure.

Les délais que nous vous indiquons se rapportent uniquement à des chaussures neuves et dans leur emballage d'origine, conservées dans une zone de stockage contrôlée et non soumises à des variations de température et de taux d'humidité rapides.  
 Ces chaussures ont été conçues et réalisées en tenant compte de vos exigences et nous vous souhaitons que vous fassiez très bon usage.

**Notice antistatique, pour les chaussures de sécurité marquées A ou S1 ou S2 ou S3, suivant la norme EN ISO 20345:2011**  
 Chaque paire de chaussures antistatiques doit être livrée avec une notice explicative contenant les informations suivantes :  
 Il convient d'utiliser ces chaussures antistatiques lorsqu'il est nécessaire de minimiser l'accumulation de charges électrostatiques, par leur dissipation, évitant ainsi le risque d'irritation de vapeurs ou substances inflammables et si le risque de choc électrique d'un appareil électrique ou d'un élément sous tension n'a pas été complètement éliminé. Il faut savoir cependant que les chaussures antistatiques ne peuvent pas garantir une protection adéquate contre le choc électrique puisqu'elles introduisent inévitablement une résistance entre le pied et le sol. Si le risque de choc électrique n'a pas été complètement éliminé, des mesures additionnelles pour éviter ce risque sont essentielles. De telles mesures, telles que que les essais additionnels mentionnés ci-dessus, doivent faire partie des contrôles de routine du programme de sécurité de votre travail.  
 L'expérience démontre que, pour le lessou antistatique, le traçage de décharge à travers un produit doit avoir, dans ces conditions normales, une résistance électrique inférieure à 1000 MO à tout moment de la vie du produit.  
 Une valeur de 100 MO est spécifiée comme étant la limite inférieure de la résistance du produit à l'état neuf, afin d'assurer une certaine protection contre un choc électrique dangereux qui causerait l'inflammation, dans le cas où un appareil électrique devient défectueux (exemple : une panne de des tensions inférieures à 250 V. Cependant, dans certaines conditions, il convient d'avoir les utilisateurs que la protection fournie par les chaussures pourrait se révéler inefficace et qu'il convient d'utiliser d'autres moyens pour protéger le tout moment, le porteur.

La résistance électrique de ce type de chaussure peut être modifiée de manière significative par la lixivation, le contamination ou par humidité. Ce type de chaussures ne remplira pas son fonction si elle est portée dans des conditions humides. Par conséquent, il est nécessaire de s'assurer que le produit est capable de remplir sa mission (certaines applications nécessitent des chaussures conductrices ou certaines applications nécessitent des chaussures isolantes). Pendant la durée de vie, il est conseillé au porteur d'évaluer un essai de décharge sur place et de vérifier la résistance électrique à intervalles fréquents et réguliers.  
 Les chaussures appartenant à la classe I peuvent absorber bien l'humidité si elles sont portées pendant de longues périodes et elles peuvent devenir conductrices dans ces conditions humides.  
 Si les chaussures sont utilisées dans des conditions de séchage, elles peuvent devenir conductrices dans ces conditions humides.  
 Si les chaussures sont contaminées, le porteur doit toujours vérifier les propriétés électriques avant de porter dans une zone à risque.

Dans les sections ou les chaussures antistatiques sont portées, la résistance du sol doit être telle que elle n'affecte pas la protection donnée par les chaussures.  
 Au porteur, aucun élément isolant, à l'exception des chaussettes normales ne doit être introduit entre la semelle et le pied du porteur. Si un insé est placé entre le pied et la semelle, cela peut affecter la protection des chaussures.

**ANNIC S.A.S**  
**82250 LAQUEPIE - FRANCE**  
 Tél.: +33 (0)5 63 30 21 01  
 Fax.: +33 (0)5 63 31 40 18  
 e-mail : contact@mts-morethansafety.com  
 www.mts-morethansafety.com

**NOTIFIED BODY PU 2D INJECTED MODELS**  
 "0075" CTC

4, rue Herman Frenkel  
 69367 LYON FRANCE

